СЕГОДНЯ — ДЕНЬ ГРУЗИНСКОГО ТЕАТРА

ВЫСОКАЯ ТРИБУНА ИСКУССТВА

125-ЛЕТИЕ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ГРУЗИНСКОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ТЕАТРА

ТРАДИЦИОННЫЙ День грузинского театра в этом году особенный. Он освещен многими важными событиями прошедшего и наступившего года. Сейчас весь советский народ, и в том числе художественная интеллигенция, с воодушевлением обсуждает Обращение Центрального Комитета КПСС к партии, к советскому народу, в котором поставлены важные задачи по завершению выполнения заданий девятой пятилетки. Работники театра берут на вооружение слова Обращения, адресованные народной интеллигенции: «своим творчеством воодушевляйте людей на новые трудовые подвиги и свершения, будьте и впредь верными помощниками партии в воспитании нового человека, нашей молодежи в духе идеалов коммунизма, советского патриотизма, пролетарского интернационализма!»

1975 год — это год, когда весь советский народ будет отмечать 30-летие победы в Великой Отечественной войне. «Патриотический долг каждого советского человека, — говорится в Обращении Центрального Комитета КПСС к партии, к советскому народу, — достойно встретить юбилей Великой Победы, ознаменовать его новыми достижениями на трудовом фронте». Грузинский театр, на сцене которого было создано немало прекрасных образов защитников нашей Родины, мужественных воинов, отстоявших честь, свободу и независимость нашей Отчизны в борьбе с врагом, советских людей, свершавших героические дела в годы Великой Отечественной войны, вновь и вновь обращается к этой неиссякаемой теме. И нет сомнения, что 30-летний юбилей Великой Победы нашего народа будет ознаменован новыми волнующими спектаклями, воспевающими массовый героизм и мужество советского народа в Великой Отечественной войне.

Сегодняшний праздник грузинского театра необычен еще и тем, что в этом году отмечается 125-летие со дня восстановления грузинского профессионального театра. Сложный путь, пройденный за это время, был путем создания и накопления прекрасных традиций, высокого мастерства, принесших заслуженную славу грузинскому театру. И сегодня, вновь мысленно проходя тот путь, снова и снова отмечаешь [illegible] черты грузинского театра, как его тесную связь с современными [illegible] проблемами, актуальность, гражданственность. Сейчас эти черты проявляются с особенной яркостью, потому что в них отражается еще и величие нашего времени.

Сегодня мы рассказываем о новых спектаклях грузинских театров, об их планах, о страницах славной их истории, о некоторых проблемах, которые волнуют и театральных деятелей, и зрителей.

Праздник грузинского театра — это праздник всего нашего народа, потому что для него и о нем говорят драматурги, режиссеры, актеры с высокой трибуны искусства.

РУСТАВЕЛЕВЦЫ ГОТОВЯТ ЧЕТЫРЕ СПЕКТАКЛЯ

Т[illegible] премьеры [illegible] Грузинский [illegible] театр имени Руставели в первые месяцы нынешнего сезона. А сейчас идут репетиции еще четырех спектаклей, которые увидят зрители до конца этого театрального года. Режиссер Т. Чхеидзе работает над пьесой Брехта «Кавказский меловой круг», Р. Стуруа — над [illegible] Л. Мирцхулава и драматург А. Гецадзе заканчивает работу над пьесой «Антилия», а Г. Кавтарадзе приступил к репетициям «Седьмого неба» Г. Пандиашвили.

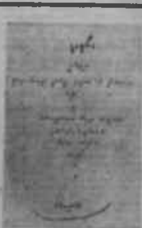
[illegible] 30-летнего юбилея Победы.

Режиссер Г. Кавтарадзе [illegible]

— Спектакль по [illegible] «Седьмое небо» [illegible] — говорит Г. Кавтарадзе. [illegible]

[illegible] — говорит А. Гецадзе. — Мы затем рассказываем зрителям о том, что [illegible] среди ужасов войны человек [illegible]. Оформляет спектакль художник М. Малазония, композитор — Г. Сихарулидзе.

ИСТОРИЯ В ФОТОГРАФИЯХ



В январе 1850 года состоялся спектакль «Раздел» Г. Эристави, положивший начало возрождению грузинского профессионального театра. В грузинском театральном музее хранятся фотокопии многих интересных материалов, связанных с этой постановкой, наибольшую ценность из которых представляет альбом, составленный автором пьесы и художником Г. Коррадини.

Г. Коррадини, итальянец по происхождению, долгое время жил в Грузии и преподавал рисование в Тбилисской первой мужской гимназии. Именно благодаря ему до нас дошли портреты персонажей этого спектакля. Сегодня мы предлагаем вам три снимка из альбома Г. Коррадини: 1. Суперобложка альбома, написанная рукой Г. Эристави. 2. Г. Эристави в роли Драдатова. 3. Е. Эристави в роли грузинской женщины.

Следующие два снимка рассказывают еще об одной странице из истории грузинского театра — о спектакле «Гамлет», поставленном К. Марджанишвили, в котором были заняты такие актеры, как У. Чхеидзе, Г. Давиташвили, А. Хорава, Д. Чхеидзе, Н. Гоциридзе, А. Жоржолиани, А. Васадзе, Ш. Гамбашидзе и другие. На снимках: 4. У. Чхеидзе в роли «Гамлета». 5. Сцена из спектакля.

Заочный «круглый стол» «Вечернего Тбилиси»

ДИАЛОГИ БЕЗ ОБОБЩЕНИЙ

Н[illegible]

Д. Алексидзе. Грузинский театр известен как героико-романтический. Но практика последних десяти лет показала, что он может и должен быть гораздо многообразнее. Пример этому — хотя бы камерные спектакли Т. Чхеидзе в театре имени Руставели, в частности, его «Дом Бернарды Альбы» по пьесе Г. Лорки, а также работы многих других режиссеров, ставящих спектакли, самые различные по жанру. Да этого и не могло не случиться. Жизнь диктует свои законы, появляются новые имена — режиссерские и актерские, новые театры.

М. Туманишвили. Театральный постановочный язык современного театра по сравнению с прошлым стал гораздо сложнее и превратился в особую сферу театрального творчества. Появление теории эпического театра Брехта заставило режиссуру во многом переоценить театральные ценности. Если в прошлом мы чаще встречались с режиссерской иллюстрацией драматургии, то сегодня театр требует от режиссера комментариев и литературной первооснове.

Г. Лордкипанидзе. [illegible] театральных форм зачастую вызывает раздражение у тех, кто забывает, что, каковы бы ни были эти новые формы, они продиктованы требованием сегодняшнего дня. И еще о том, что именно в многообразии форм — [illegible] театральной культуры того или иного народа.

Р. Стуруа. Мне вспоминаются горячие споры у нас вокруг театральных постановок 60-х годов. Сейчас, когда страсти улеглись, даже [illegible] была пора поисков, неизбежных изменений традиционных форм. Что касается 70-х годов (это, конечно, условное деление на этапы), то мне кажется, что если 60-е годы шли под девизом ломки старых традиций, то сейчас настала пора плодоношения. Теперь уже споры разгораются по поводу самой продукции, а не по поводу тенденции развития грузинского театра вообще.

Раз уж разговор коснулся самой «продукции», то назовите, сегодняшние спектакли в грузинском театре [illegible] новаторство, если оно есть?

Г. Лордкипанидзе. Мне кажется, трудно не заметить те новые тенденции, которые видны в работе театра имени Руставели. Я имею в виду последние работы таких талантливых молодых режиссеров, как Р. Стуруа и Т. Чхеидзе. В них, в первую очередь, чувствуется обостренное идейное и гражданственное мироощущение. Спектакли «Вчерашние», «Мачеха Саманишвили», «Кваркваре» я бы назвал лучшими за последний период. Хотя это ни в коей мере не означает, что все в этих спектаклях бесспорно.

Р. Стуруа [illegible] «Вчерашние».

Р. Стуруа. Это блестящая трактовка хрестоматийного материала. Произведение, к традиционному изложению которого мы уже давно привыкли, вдруг раскрылось перед нами с совершенно новой стороны, неожиданно современно.

— «Кваркваре», — сказал **М. Туманишвили** в ответ на наш вопрос о наиболее ярком спектакле за последнее время. — Со многим в этом спектакле не согласен, [illegible].

— **С чем конкретно не согласны, Михаил Иванович?**

М. Туманишвили. К сожалению, у нас можно наблюдать тенденцию подменять режиссерский комментарий авторством. Во многих случаях, кивая на Брехта, режиссеры переписывают пьесы, а это, на мой взгляд, не совсем правильно. Если это можно было проделать однажды, ради сценического эксперимента в «Кваркваре», то ни в коем случае нельзя это превращать в правило. Режиссер не должен быть увлечен только лишь своими представлениями и чувствами.

Д. Алексидзе. Надо уважать автора. У меня лично большая претензия к целому ряду молодых режиссеров. Иногда спектакль сам по себе внешне интересен, но если приглядеться поближе, выясняется, что изменен жанр произведения, текст, введены отрывки из других пьес. Надо бережно относиться к произведению, которое ставишь, находить максимальную форму для выражения позиции автора. Режиссер и автор должны быть единомышленниками. Автор спектакля не должен заменять автора пьесы.

Р. Стуруа. Мне часто приходится слышать подобные упреки, направленные, в частности, и в мой адрес. Я ни в коей мере не хочу сравниваться с Мейерхольдом или Ахметели, хочу лишь привести пример из истории театра. Ведь они тоже достаточно свободно обращались с текстом, и, несмотря на это, их спектакли бессмертны. Достаточно назвать «Горе уму» (по «Горе от ума»), «Лес», «Ревизор» в постановке Мейерхольда, «Разбойники» в постановке Ахметели, где были смонтированы две пьесы Шиллера.

Мне лично в «Кваркваре», раз уж речь зашла об [illegible] спектакле, этот прием был необходим как раз для того, чтобы вернее выразить замысел автора, который [illegible] не обсуждается. [illegible] нашего [illegible] — мы делаем художественный перевод авторского замысла с языка литературного [illegible].

Г. Лордкипанидзе. По моему глубокому убеждению, самая большая ошибка при оценке любого произведения, тормозящая развитие искусства в целом, — это неприятие того, что происходит вне тебя или даже в противовес тебе. Очень удобная [illegible] — не спорить, а отрицать. Я считаю, что [illegible] точкой в оценке [illegible] или иного спектакля должно стать высказывание Пушкина о том, что художника надо судить по задачам, им самим перед собой поставленным.

Д. Алексидзе. Новаторство в искусстве должно идти от мысли. Оригинальность, ставшая самоцелью, неизбежно ведет к формализму. Вот мы часто приводим в пример Брехта. Но ведь у Брехта было три основания — его огромный талант, история развития мирового театра, его теория, наконец.

Р. Стуруа. Каждый спектакль должен быть хоть немножко открытием, ибо, к счастью, театр существует во времени. Малейшее отставание — и мы можем потерять доверие зрителя. Ведь зритель хочется встретить на сцене интересного собеседника. А когда этот собеседник знает о жизни меньше, то [illegible].

Г. Лордкипанидзе. [illegible] наших театров. Театры как бы замкнулись в себе, закрыв, по существу, путь к творческому обмену опытом. Яркое тому подтверждение — недостаточное, а порой и полное неиспользование талант выдающихся художников грузинского театра, каковы являются А. Чхартишвили, М. Туманишвили, Л. Иоселиани и другие. Зачастую режиссерское искусство становится самодовлеющим, форма — самоцелью, и создается ложное представление, будто грузинский театр обеднел актерами.

М. Туманишвили. Грузинский театр состоит из большой армии очень талантливых актеров среднего поколения. Годы уходят, и надежды увидать еще несколько запоминающихся образов постепенно тают. [illegible] вопрос и уровень актерского мастерства. Взять его на вооружение — задача современной режиссуры.

Г. Лордкипанидзе. А ведь порой забывается азбучная истина — каким бы важным ни стало искусство режиссера, его основным назначением было и будет [illegible] актерских дарований.

М. Туманишвили. М. И. Кнебель, которая ездила в Италию ставить Чехова, рассказывала, что в театрах этой страны такое правило — мизансцена от режиссера, а [illegible] от актера. [illegible] спектакль стоит за месяц, а то и раньше. Да у нас совсем [illegible] театральная школа. [illegible] актеры привыкли [illegible] роли, поэтому, мне кажется, не стоит нарушать того, что вырабатывалось десятилетиями. Любая театральная форма хороша тогда, когда она «оживлена» большим актерским ансамблем и каждая роль — художественный образ. И чем выше уровень актерских удач, тем выше уровень спектакля. Банально? Да. Но как нам этого не хватает!

[illegible] театра. Какая роль в этом деле отводится драматургии?

Г. Лордкипанидзе. К сожалению, грузинская драматургия не имеет таких глубоких корней, как, скажем, поэзия. Развитие традиций — процесс очень сложный, требующий большого труда и времени. Сейчас пьесы грузинских авторов идут почти во всех городах нашей страны. За последние годы этим видом литературы серьезно занялись грузинские прозаики и даже поэты.

Д. Алексидзе. [illegible]

[illegible] тинно интернациональным.

Беседу за «круглым столом» записала Э. ХАРАДЗЕ.

ХРЕСТОМАТИЙНОЕ ПО-НОВОМУ

С РЕДИ [illegible]

[illegible]

Идут репетиции

И ВО ВРЕМЯ ГАСТРОЛЕЙ

В ЭТИ дни Тбилисский русский драматический театр имени А. С. Грибоедова находится на гастролях в Сочи. [illegible] «Свидетель обвинения» А. Кристи, [illegible] В. Шукшина, [illegible] А. Вампилова и «В этом милом, старом доме» А. Арбузова. Один из спектаклей будет показан по Сочинскому телевидению.

Во время гастролей актеры продолжают репетиции спектакля А. Вампилова «Старший сын». Главный режиссер театра А. Товстоногов вновь обращается к творчеству этого очень интересного драматурга. Вскоре после приезда состоится премьера спектакля (художник — М. Чавчавадзе, композитор — А. Раквиашвили). В спектакле заняты: заслуженный артист республики М. Минеев, актеры: Л. Пери, В. Грузец, А. Пономарева, Т. Соловьева, Н. Кутателадзе, Э. Кухалейшвили, В. Харютченко, В. Солодников, И. Копченко.

Режиссер спектакля Л. Джаши рассказывает:

— Эта одна из первых пьес А. Вампилова, привлекла нас остротой, актуальностью проблемы. Она о том, что люди могут и должны верить друг другу. Проблемы, затронутые в пьесе, близки нам, и, наверное, поэтому мы работаем над ней с большим интересом.

Сейчас запускается еще один спектакль — по пьесе «Судья» драматурга Г. Хутавшвили. Ставить его будет режиссер А. Кутателадзе.

СКОРО УВИДЯТ ЗРИТЕЛИ...

В ближайшие дни театр армянской драмы имени С. Шаумяна приступит к работе над пьесой современного осетинского драматурга В. Галоева «Сказание о матери». Параллельно будет идти работа над пьесой для детей — «Аленький цветочек». Обе постановки осуществляет главный режиссер театра О. Карапетян.

В театре музкомедии имени В. Абашидзе начинается работа над новой опереттой «Мелодии старого Тбилиси» по мотивам водевиля А. Цагарели. Либретто написал М. Гогиашвили, музыку — М. Чирикашвили. Ставить ее будет дипломант Грузинского театрального института имени Руставели Ш. Давиташвили под руководством главного режиссера театра Т. Абашидзе.

Скоро театр приступит к новой большой работе — постановке известного мюзикла Митчела Ли «Человек из Ламанчи».

В Грузинском ТЮЗе готовятся к постановке одновременно три спектакля. Это, во-первых, сказка Г. Нахуцришвили «Комбле» (режиссер — Д. Цискарившвили, художник — Т. Сумбаташвили, музыка В. Азарашвили). Второй — мюзикл «Мери Поппинс» П. Треверса и У. Диснея на музыку Ричарда и Роберта Шерманов. Его ставит режиссер Н. Хатискаци.

Третий спектакль — «Девочка и мальчик» — по пьесе главного режиссера театра Т. Мегалашвили, который сам является режиссером-постановщиком, — адресован старшим школьникам.

В Русском ТЮЗе идут репетиции спектакля «Зам. министра» Р. Погодина. Режиссер — Н. Джандиери. Сказку для самых маленьких «Аленький цветочек» ставит режиссер В. Вольгуст.

Для старших школьников готовится комедия Н. Гоголя «Женитьба». Постановку осуществляет главный режиссер театра Т. Махарадзе.

Метехский молодежный театр

В Метехском замке идут репетиции феерической комедии В. Маяковского «Клоп», которую ставит режиссер С. Мревлишвили.

Руставский драматический театр

Ведется работа над пьесой О. Иоселиани «В плену у пленных», которую ставит Ю. Какулия. Спектакль по пьесе А. Зурабова «Лика» готовит дипломантка театрального института имени Ш. Руставели К. Харшиладзе. Приступила к репетициям «Гамлета» режиссер Л. Иоселиани.